2024/3085

2024.12.9.

# A BIZOTTSÁG (EU) 2024/3085 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

**(2024. szeptember 30.)**

**az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az engedélyezett borászati eljárások tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 75. cikke (2) bekezdésére és 80. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

(1) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ([2]) az 1308/2013/EU rendeletet kiegészítő szabályokat állapít meg a következők tekintetében: az alkoholtartalom-növelés engedélyezésére vonatkozó lehetőség által érintett szőlőtermő területek, az engedélyezett borászati eljárások és a szőlőből készült termékek előállítására és tartósítására alkalmazandó korlátozások, a melléktermékek százalékos arányban megadott minimális alkoholtartalma és a melléktermékek kivonása, valamint a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezet (OIV) adatlapjainak közzététele.

(2) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. mellékletének A. része meghatározza az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. részének hatálya alá tartozó, szőlőből készült termékek előállítására és tartósítására vonatkozó, a szóban forgó rendelet 80. cikkének (1) bekezdésében említett engedélyezett borászati eljárások és korlátozások jegyzékét. Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. mellékletének A. részében szereplő 1. táblázat meghatározza az engedélyezett borászati kezeléseket, valamint az alkalmazásukra vonatkozó feltételeket és korlátozásokat. Az említett rész 2. táblázata meghatározza az engedélyezett borászati vegyületeket, valamint az alkalmazásukra vonatkozó feltételeket és korlátozásokat. Az 1. és a 2. táblázatot módosítani kell a műszaki fejlődés figyelembevétele érdekében, különösen az OIV által 2022-ben és 2023-ban elfogadott új állásfoglalások tekintetében. Ezenkívül az 1. és a 2. táblázatban megadott információk egy részét egyértelműbbé kell tenni.

(3) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 2. sora meghatározza a hőkezelések alkalmazásának feltételeit. Megállapítást nyert, hogy az e sor 1. oszlopában szereplő „hőkezelés” kifejezés nem egyértelmű, mivel több különböző kezelést is magában foglalhat. Az egyértelműség javítása érdekében az 1. táblázatba egy lábjegyzetet kell beilleszteni, amely felsorolja a 2. sor 2. oszlopában említett OIV-adatlapokban említett, tágabb hőkezelési kategóriákat. Ugyanez a kérdés merült fel az említett 1. táblázat 2a. sorának 1. oszlopában említett hidegkezeléssel kapcsolatban. A hőkezeléshez hasonlóan az 1. táblázatba egy lábjegyzetet kell beilleszteni, amely pontosan meghatározza a 2a. sor 2. oszlopában említett OIV-adatlapokban említett, tágabb hidegkezelési kategóriákat.

(4) Az OIV-OENO 708–2022 sz. határozat módosította az OIV 2.1.14. adatlapjának a flotációra vonatkozó előírásait oly módon, hogy törlésre került a szén-dioxidra való hivatkozás és beillesztésre került az argonra való hivatkozás. Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. részében ezért ennek megfelelően módosítani kell az 1. táblázat 8. sorában a 2. oszlopot és a 2. táblázat 8.1., 8.2. és 8.3. sorában a 3. oszlopot.

([1]) HL L 347., 2013.12.20., 671. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

([2]) A Bizottság (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. március 12.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az alkoholtartalom-növelés engedélyezésére vonatkozó lehetőség által érintett szőlőtermő területek, az engedélyezett borászati eljárások és a szőlőből készült termékek előállítására és tartósítására alkalmazandó korlátozások, a melléktermékek százalékos arányban megadott minimális alkoholtartalma és a melléktermékek kivonása, valamint az OIV adatlapjainak közzététele tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 149., 2019.6.7., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/934/oj).

(5) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. mellékletének A. részében felsorolt egyes borászati eljárásoknak fontos szerepük van a gazdasági szereplők biztonságának, valamint az élelmiszer-biztonságnak és -minőségnek a biztosításában, ezért végrehajtásukat borásznak, illetve megfelelő képesítéssel rendelkező szakembernek kell felügyelnie. Ez az 1. táblázat 6., 10., 12–18. és 20. sorában, valamint a 2. táblázat 6.5., 6.6., 6.9. és 6.12. sorában említett eljárásokat érinti. Ezen eljárások némelyike esetében a szóban forgó felhatalmazáson alapuló rendelet az A. rész I. mellékletének megfelelő függelékeiben kifejezetten előírja a felügyeletet. Más eljárások esetében a felügyeletet az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének vonatkozó adatlapjai írják elő, ezért az a szóban forgó felhatalmazáson alapuló rendeletben nem szerepel kifejezetten. Helyénvaló lenne azonban átláthatóbbá tenni ezt a követelményt. Az 1. táblázat 13., 14., 15., 17., 18. és 20. sorát és a 2. táblázat 6.12. sorát ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(6) 2014-ben az OIV-OENO 504–2014 állásfoglalással az OIV a 4-etil-fenol és a 4-etil-gvajakol feleslegének csökkentése céljából engedélyezte a borok membrántechnológia és aktív szén együttes alkalmazásával történő kezelését. A szóban forgó kezelést az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 18. sora és az említett melléklet 10. függeléke szabályozza. 2023-ban az OIV-OENO 657–2023 sz. határozat kiterjesztette e kezelés hatályát azáltal, hogy az aktív szén mellett engedélyezte az adszorbens sztirol-divinilbenzol gyöngyök használatát, és azáltal, hogy immár valamennyi illékony fenol esetében lehetővé tette a kezelést. Ezek a módosítások segítenék az uniós bortermelőket boraik érzékszervi hibáinak további javításában. Ezért helyénvaló ezeket beépíteni a borászati eljárásokra vonatkozó uniós jogszabályokba. Az említett felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 1. táblázatának 18. sorát ezért ennek megfelelően módosítani kell. Ezenkívül az említett rész 10. függelékét törölni kell, mivel alkalmazási köre korlátozottabb, mint az 1. táblázat módosított 18. sora. A membránok esetében az említett függelékben meghatározott uniós és nemzeti jogszabályoknak való megfelelésre vonatkozó követelményt azonban fenn kell tartani, és át kell helyezni az 1. táblázat 18. sorának 2. oszlopába.

(7) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet 9. cikkének (1) bekezdése rögzíti, hogy a borászati eljárások során alkalmazott anyagokra vonatkozó tisztasági és azonosítási előírások megegyeznek a 231/2012/EU bizottsági rendeletben ([3]) meghatározott előírásokkal. Amennyiben az említett rendelet nem rendelkezik róluk, az OIV nemzetközi borászati kódexének az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázatának 4. oszlopában említett előírásai alkalmazandók. A 2. táblázat 4. oszlopa jelenleg az OIV-kódex vonatkozó adatállományait említi az említett táblázatban felsorolt valamennyi anyagra vonatkozóan, beleértve a 231/2012/EU rendelet hatálya alá tartozó anyagokat is, ami zavart okozhat. Ezért az egyértelműség javítása érdekében a 2. táblázat 4. oszlopából helyénvaló törölni az OIV-kódex adatlapját azon anyagok esetében, amelyekre vonatkozóan a 231/2012/EU rendelet határozza meg az előírásokat. Ez az 1.1–1.6., 1.10., 2.1–2.7., 4.1., 4.3., 5.10., 5.16., 5.17., 5.18., 6.1., 6.3., 6.5., 6.7., 6.8., 6.11., 6.13., 8.1–8.4. és 11.3. sort érinti.

(8) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázata 2.6. sorának 7. oszlopával összhangban az aszkorbinsav maximális adagja kezelésenként legfeljebb 250 mg/l lehet, és maximális mennyisége az ily módon kezelt, forgalomba hozott borban 250 mg/l lehet. Ez a maximális adag a 2.6. sor 3. oszlopában említett 1.11., 2.2.7. és 3.4.7. OIV-adatlapon ajánlott mennyiségnek felel meg. Azonban a szóban forgó sor 7. oszlopában említett maximális aszkorbinsav-tartalom eltér a 3.4.7. OIV-adatlapon ajánlott mennyiségtől, ami 300 mg/l. Tekintettel arra, hogy az aszkorbinsav természetes módon, illetve kémiai reakció eredményeként is jelen lehet a borban, a 250 mg/l mennyiséggel történő kezelés következtében a forgalomba hozott borban az aszkorbinsav mennyisége 300 mg/l is lehet. Ezért helyénvaló az OIV előírásainak megfelelően a bor maximális aszkorbinsav-tartalmát 300 mg/l-ben meghatározni. A 2. táblázat 2.6. sorának 7. oszlopában meghatározott felhasználási feltételeket ezért törölni kell annak érdekében, hogy az OIV 1.11., 2.2.7. és 3.4.7. adatlapjának előírásai legyenek alkalmazandók.

(9) Az OIV-OENO 684A-2022 sz. határozat módosította az OIV 3.4.20. adatlapjának a szelektív növényi rostok borban való felhasználására vonatkozó előírásait. Az OIV-OENO 684B-2022 határozat alkalmazásukat kiterjesztette a mustra. Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázatának 3.2. sorát ezért ennek megfelelően módosítani kell.

([3]) A Bizottság 231/2012/EU rendelete (2012. március 9.) az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletében felsorolt élelmiszer-adalékok specifikációinak meghatározásáról (HL L 83., 2012.3.22., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/231/oj).

(10) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázata 4.1. sorának 7. oszlopa előírja, hogy a mikrokristályos cellulózra vonatkozó előírásoknak meg kell felelniük a 231/2012/EU rendelet mellékletében foglalt előírásoknak. Ez a felhasználási feltétel az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet 9. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben felesleges. Ezért azt helyénvaló hatályon kívül helyezni.

(11) A diammónium-hidrogénfoszfát az élelmiszer-adalékanyagok nemzetközi számozási rendszerében az INS 342 számot viseli. Az uniós jogszabályokban nem szerepel ehhez az anyaghoz tartozó E-szám, mivel az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ([4]) értelmében élelmiszer-adalékanyagként soha nem engedélyezték. Az E-342 szám tévedésből került be az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázata 4.2. sorának 2. oszlopába. Az említett számot ezért helyénvaló törölni.

(12) Az OIV-OENO 633-2019 sz. határozat felvette az úgynevezett étkezési cellulózt az OIV 2.3.2. adatlapján említett fermentációt beindító aktivátorok listájára. A porított cellulózra (E 460(ii)) vonatkozó előírások meghatározásával az OIV-OENO 681–2022 sz. határozat egyértelművé tette, hogy a porított cellulóz és az étkezési cellulóz egy és ugyanazon anyag. E pontosításra tekintettel helyénvaló ezt az anyagot felvenni az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. részének 2. táblázatában az alkoholos és a malolaktikus fermentációt beindító aktivátorok szakaszába.

(13) Az OIV-OENO 675A-2022, az OIV-OENO 675B-2022, az OIV-OENO 675C-2022 és az OIV-OENO 675D-2022 sz. határozatok egyedi monográfiákat fogadtak el a borászati tanninok alkategóriáira, nevezetesen a procianidinekre/prodelfinidinekre, az ellagitanninokra, a gallotanninokra és a profiszetinidinekre/prorobitenidinekre vonatkozóan. Mivel ezek a monográfiák az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázatának 5.12. és 6.4. sorában említett tanninok szempontjából relevánsak, helyénvaló azokat az említett sorok 4. oszlopában feltüntetni. E monográfiák 1. szakaszának felülvizsgálata azonban jelenleg folyik az OIV-ben. A felülvizsgálat befejezéséig helyénvaló e monográfiáknak csak a 2. szakaszát alkalmazni az Unióban. A 2. táblázat 5.12. és 6.4. sorának 7. oszlopát ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(14) Az OIV-OENO 689-2022 sz. határozat módosította az OIV 3.3.6. adatlapjának a gumiarábikummal történő kezelésre vonatkozó előírásait. Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázatának 6.8. sorát ennek megfelelően módosítani kell.

(15) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázata 7.2–7.12. sorának 7. oszlopában említett felhasználásra vonatkozó feltételek és határértékek szélesebb körűek, mint az említett sorok 3. oszlopában feltüntetett OIV-adatlapokban szereplő előírások. Technikai szempontból azonban az enzimek tekintetében nem indokolt szélesebb körű felhasználási feltételeket lehetővé tenni az Unióban, mint az OIV-ben. A 7.2–7.12. sor 7. oszlopában említett különleges felhasználási feltételeket ezért törölni kell annak érdekében, hogy az OIV-előírások legyenek alkalmazandók.

(16) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázatának 7.5. sora előírja, hogy a hemicelluláz esetében alkalmazandó előírásoknak meg kell felelniük az OIV nemzetközi borászati kódexében szereplő COEI-1-ACTGHE adatlap előírásainak. Az OIV-OENO 682-2021 sz. határozat azonban törölte a COEI-1-ACTGHE monográfiát az OIV nemzetközi borászati kódexéből. Ezért a 2. táblázat 7.5. sorának 4. oszlopában szereplő, erre történő hivatkozást el kell hagyni. Az egyetlen olyan, hemicelluláz-aktivitással rendelkező enzim, amelyet az OIV jelenleg engedélyez, a xilanáz. Ezért helyénvaló kiigazítani a 2. táblázat 7.5. sorát a xilanázra vonatkozó helyes hivatkozásoknak, nevezetesen az anyag nevének, EK-számának és az OIV nemzetközi borászati kódex vonatkozó adatlapjának a beillesztésével. Ugyanakkor a 2. táblázat 1. oszlopában egyértelművé kell tenni, hogy a xilanáz hemicelluláz, hogy ily módon kapcsolatot lehessen teremteni az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének azon adatlapjaival, amelyek csak a „hemicelluláz” általános kifejezést említik.

([4]) Az Európai Parlament és a Tanács 1333/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszer-adalékanyagokról (HL L 354., 2008.12.31., 16. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1333/oj).

(17) A 3.2.1.58 EK-számon szereplő béta-glükanázra vonatkozó előírásokat az OIV nemzetközi borászati kódexének COEI-1-BGLUCA, COEI-1-PRENZY és COEI-1-ACTGLU adatlapja tartalmazza. A COEI-1-ACTGLU adatlap hiányzik, ezért azt fel kell venni az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázata 7.7. sorának 4. oszlopába. Ezenkívül az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe lehetővé teszi a béta-glükanáz használatát mind a mustokon, mind a borokon derítés, szűrés és az élesztővegyületek oldhatóvá tétele céljából. A 2. táblázat 7.7. sorának 3. oszlopa azonban csak az OIV 3.2.10. adatlapjára vonatkozik, amelynek célja kizárólag az élesztővegyületek borban való oldhatóságának javítása. Az uniós jogszabályoknak az OIV béta-glükanázra vonatkozó ajánlásaival való összehangolása érdekében helyénvaló a 7.7. sor 3. oszlopába felvenni az OIV 2.1.4., 2.1.18., 3.2.8., 3.2.11. és 3.5.7. adatlapját. Az említett sorban ennek megfelelően a 8. oszlopot is módosítani kell.

(18) 2022 májusában az OIV szerkesztési módosításokat vezetett be a nemzetközi borászati kódex COEI-1-ACTGLU adatlapjában. Mindenekelőtt törölte a glikozidázra való hivatkozást (3.2.1.20 EK-szám), amely egy speciális, a borkészítés során nem használt glikozidáz. Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. részének 2. táblázatából ezért törölni kell a 7.8. sort.

(19) Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe lehetővé teszi a béta-glükanáz (β1−3, β1−6) használatát mind a mustokon, mind a borokon derítés, szűrés és az élesztővegyületek oldhatóvá tétele céljából. Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázata 7.10. sorának 3. oszlopa azonban csak az OIV 3.5.7. adatlapjára vonatkozik, amelynek célja kizárólag a bor deríthetőségének és szűrhetőségének javítása. Az uniós jogszabályoknak az OIV béta-glükanázra (β1-3, β1-6) vonatkozó ajánlásaival való összehangolása érdekében helyénvaló a 7.10. sor 3. oszlopába felvenni az OIV 2.1.4., 2.1.18., 3.2.8., 3.2.10. és 3.2.11. adatlapját. Az említett sorban ennek megfelelően a 8. oszlopot is módosítani kell.

(20) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete A. része 2. táblázatának 11.3. sora engedélyezi az E 150a, E 150b, E 150c és E 150d adalékanyagoknak a likőrborok előállításához való felhasználását. Ezeket az adalékanyagokat az említett sor 1. oszlopában a „karamell” közhasználatú név jelöli. Az 1333/2008/EK rendelet azonban az E 150 valamennyi változatát egyedi megnevezéssel látja el. Az E 150a egyszerűen karamell, az E 150b szulfitos karamell, az E 150c ammóniás karamell, az E 150d pedig szulfitos-ammóniás karamell néven szerepel. Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az 1333/2008/EK rendelettel való összehangolása érdekében helyénvaló négy külön sort létrehozni az E 150a, az E 150b, az E 150c és az E 150d adalékanyagok számára, és azokat az 1333/2008/EK rendeletben foglaltak szerint megnevezni.

(21) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete B. része A. szakasza 2. c) pontjának második franciabekezdése felsorol néhány olyan, oltalom alatt álló eredetmegjelölésre jogosult francia fehérbort, amelyek esetében a kén-dioxid-tartalom felső határértéke elérheti a literenkénti 300 milligrammot. A „Corrèze” oltalom alatt álló eredetmegjelölésre jogosult azon borok, amelyek jogosultak a „vin de paille” hagyományos kifejezés viselésére, magas maradékcukor-tartalommal rendelkeznek, ezért a tartósításukhoz akár 300 mg/l kén-dioxidra is szükség lehet. Az említett franciabekezdést ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(22) Az (EU) 2021/2117 európai parlamenti és tanácsi rendelettel ([5]) módosított 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. része 3.a) pontjának megfelelően a hosszan tartó érlelésű borok esetében a tényleges alkoholtartalomra vonatkozó alsó határérték kivételesen 14 térfogatszázalék lehet 15 térfogatszázalék helyett. E rendelkezésnek megfelelően a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy összeállítsa az ezen eltérésben részesülő likőrborok jegyzékét. Spanyolország több spanyol likőrbor felvételét kérte e jegyzékbe. A Bizottság értékelte a kérelmet, és arra a következtetésre jutott, hogy a kérelem teljesítése érdekében az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet III. mellékletének B. szakaszába helyénvaló egy új pontot beilleszteni, és az említett melléklet 1. függelékét egy új szakasszal kiegészíteni.

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2117 rendelete (2021. december 2.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet és az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet módosításáról (HL L 435., 2021.12.6., 262. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2117/oj).

(23) A forgalomba hozatalhoz a likőrborok összes alkoholtartalmának legalább 17,5 térfogatszázaléknak kell lennie, kivéve, ha az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. része 3.b) pontjában, valamint az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet III. melléklete B. szakaszának 5.b) pontjában és az említett III. melléklet 2. függelékének B. szakaszában említett eltérésben részesülnek. Ilyen eltérés jelenleg csak akkor lehetséges, ha az arra 1985. január 1-je előtt alkalmazandó nemzeti jogszabályok kifejezetten így rendelkeztek. A likőrborok előállítási módszerei azonban az idők során változtak, és 1985 óta olyan új, oltalom alatt álló eredetmegjelöléseket jegyeztek be, amelyek potenciálisan részesülhetnek az említett eltérés előnyeiből. Következésképpen ez az időbeli korlátozás már nem tűnik indokoltnak. Ezért az említett felhatalmazáson alapuló rendelet III. mellékletének vonatkozó rendelkezéseiből helyénvaló törölni az 1985. január 1-jére történő hivatkozást.

(24) Az (EU) 2024/217 ([6]) és az (EU) 2023/2887 bizottsági végrehajtási rendelet ([7]) jóváhagyta a „vino generoso” és a „vino generoso de licor” hagyományos kifejezések módosításait. Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet III. melléklete B. szakaszának 8. és 10. pontja ezért elavulttá vált, ezért azokat el kell hagyni. Ezenkívül az említett melléklet B. szakaszának 9. pontja a „vinho generoso” hagyományos kifejezés esetében megismétli a hagyományos kifejezések „e-Ambrosia” elnevezésű uniós nyilvántartásában szereplő, „meghatározás összefoglalása/használati feltételek” elnevezésű szakaszban feltüntetett rendelkezéseket. Az említett rendelkezések megkettőzésének elkerülése érdekében helyénvaló törölni ezt a pontot.

(25) Az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. részének 3. pontja felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy összeállítsa az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott azon likőrborok jegyzékeit, amelyekre az említett pontban említett eltérések vonatkozhatnak. A Bizottság azonban nem rendelkezik felhatalmazással arra, hogy részletesebben leírja azokat a termékeket, amelyekre ezen eltérések vonatkoznak. Ehelyett ezeknek az információknak az oltalom alatt álló eredetmegjelöléshez vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéshez tartozó termékleírások részét kell képezniük. Ennek alapján Spanyolország módosította az érintett oltalom alatt álló eredetmegjelöléshez tartozó leírást annak tisztázása érdekében, hogy mely termékekre vonatkozhatnak az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet III. melléklete 1. függelékének A. szakaszában, az említett függelék B. szakaszának 4., 5. és 6. pontjában, valamint az említett felhatalmazáson alapuló rendelet III. melléklete 2. függelékének B. szakaszában említett eltérések. Következésképpen az említett függelékekben a „SPANYOLORSZÁG” szöveg alatti táblázatok jobb oldali oszlopa elavulttá vált, ezért törölni kell. Ezenkívül maguk a táblázatok már nem szolgálnak semmilyen célt. Ezeket a táblázatokat az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott borok jegyzékével kell felváltani.

(26) Spanyolország tájékoztatta a Bizottságot, hogy a „Lebrija” oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott borok termelői kérelmezték, hogy boraikat az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. része 3. f) pontjának ii. alpontjában, az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet III. melléklete B. szakaszának 2. pontjában és az említett III. melléklet 1. függeléke B. szakaszának 1. pontjában előírt eltérés alkalmazásával állíthassák elő. A Bizottság megvizsgálta a kérelmet, és arra a következtetésre jutott, hogy helyénvaló a „Lebrija” elnevezést felvenni az említett függelék B. szakaszának 1. pontjában szereplő, Spanyolországból származó, oltalom alatt álló eredetmegjelölések jegyzékébe.

(27) Emellett az előállítási folyamat következtében a „Lebrija” likőrborok nagyon alacsony redukálócukor-tartalommal rendelkeznek, és alig érik el a likőrborok esetében előírt 17,5 térfogatszázalék összes alkoholtartalmat. A forgalomba hozatalhoz az ilyen boroknak részesülniük kell az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. része 3.b) pontjában, valamint az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet III. melléklete B. szakaszának 5.b) pontjában és az említett III. melléklet 2. függelékének B. szakaszában említett eltérésben. Ezért az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet III. melléklete 2. függelékének B. szakaszába a „SPANYOLORSZÁG” sor alatt helyénvaló beilleszteni a „Lebrija” elnevezést.

([6]) A Bizottság (EU) 2024/217 végrehajtási rendelete (2024. január 11.) egy borágazati hagyományos kifejezés módosításának az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 115. cikkének (2) bekezdésével összhangban történő jóváhagyásáról (Vino generoso) (HL L, 2024/217, 2024.1.12., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/217/oj).

([7]) A Bizottság (EU) 2023/2887 végrehajtási rendelete (2023. december 20.) egy borágazati hagyományos kifejezés módosításának az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 115. cikkének (2) bekezdésével összhangban történő jóváhagyásáról „Vino generoso de licor” (HL L, 2023/2887, 2023.12.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2887/oj).

(28) A „Porto – Port” oltalom alatt álló eredetmegjelöléshez tartozó termékleírás értelmében a „branco leve seco” típusú likőrborok részesülhetnek az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. része 3.b) pontjában, valamint az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet III. melléklete B. szakaszának 5.b) pontjában és az említett III. melléklet 2. függelékének B. szakaszában említett eltérésben. Az említett szakaszban a „PORTUGÁLIA” alatti táblázatban a „branco leve seco” kifejezés ezért a termékleírás ugyanazon rendelkezésének megismétlése. Az ismétlések elkerülése érdekében helyénvaló törölni a táblázatot, és azt a „Porto – Port” oltalom alatt álló eredetmegjelölés nevével felváltatni.

(29) Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

**Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításai**

Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.
2. A III. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

*2. cikk*

**Átmeneti rendelkezések**

Az e rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtt az akkor hatályos szabályoknak megfelelően előállított, szőlőből készült termékek a meglévő készletek kimerüléséig emberi fogyasztás céljára továbbra is forgalomba hozhatók.

*3. cikk*

**Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2024. szeptember 30-án.

*a Bizottság részéről*
*az elnök*
Ursula VON DER LEYEN

*I. MELLÉKLET*

Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az A. rész a következőképpen módosul:

a) az 1. és a 2. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

*„1. táblázat*

**A 3. cikk (1) bekezdésében említett engedélyezett borászati kezelések**

| | 1. | 2. | 3. |
|---|---|---|---|
| | Borászati kezelések | A felhasználásra vonatkozó feltételek és korlátozások ([1]) | A borászati termékek kategóriái ([2]) |
| 1. | Levegőztetés vagy oxigén hozzáadása | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 2.1.1. (2016) és 3.5.5. (2016) adatlapján meghatározott feltételek mellett. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 2. | Hőkezelések ([3]) | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 1.8. (1970), 2.2.4. (1988), 2.3.6. (1988), 2.3.9. (2005), 3.4.3. (1988), 3.4.3.1. (1990), 3.5.4. (1997) és 3.5.10. (1982) adatlapján meghatározott feltételek mellett. | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 2a. | Hidegkezelések ([4]) | Az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. része B. szakasza 1.c) pontjában, valamint az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 1.14. (2005), 1.15. (2005), 2.1.12.4. (1998), 2.3.6. (1988), 3.1.2. (1979), 3.1.2.1. (1979), 3.3.4. (2004) és 3.5.11.1. (2001) adatlapján meghatározott feltételek mellett. | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 3. | Centrifugálás és szűrés semleges szűrőközeggel vagy anélkül | Semleges szűrőközegnek az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 2.1.11. (1970), 2.1.11.1. (1990), 3.2.2. (1989) és 3.2.2.1 (1990) adatlapján meghatározott közegek tekintendők. Alkalmazásuk nem okozhatja nemkívánatos üledék visszamaradását a kezelt termékben. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 4. | Semleges atmoszféra létrehozása | Kizárólag abból a célból, hogy a termék a kezelése során védve legyen a levegőtől. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5. | Kéntelenítés fizikai eljárásokkal | | Friss szőlő, 2., 10., 11., 12., 13. és 14. |
| 6. | Ioncserélő gyanták | Az e melléklet 3. függelékében megállapított feltételek mellett. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | Kizárólag finomított szőlőmustsűrítmény készítésére szánt szőlő esetében. |

| | 1. | 2. | 3. |
|---|---|---|---|
| | Borászati kezelések | A felhasználásra vonatkozó feltételek és korlátozások ([1]) | A borászati termékek kategóriái ([2]) |
| 7. | Buborékoltatás | Kizárólag argon vagy nitrogén használatával. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 8. | Flotáció | Kizárólag nitrogén vagy argon használatával, vagy levegőztetéssel. A 2.1.14. (2022) adatlapon meghatározott feltételek mellett. | 10., 11. és 12. |
| 9. | Tiszta paraffinból készült, allil-izotiocianáttal átitatott tabletták | Kizárólag steril atmoszféra létrehozása céljából. Olaszországban azzal a feltétellel megengedett, hogy az ország jogszabályainak megfelelően és kizárólag 20 litert meghaladó űrtartalmú tárolóedények esetében alkalmazzák. Az allil-izotiocianát használatára az engedélyezett borászati vegyületekre vonatkozó 2. táblázatban foglalt feltételek és határértékek alkalmazandók. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 10. | Elektrodialízis | Kizárólag a borok borkőstabilitásának biztosítása céljából. Az e melléklet 5. függelékében megállapított feltételek mellett. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 11. | Tölgyfadarabok | A bor készítése és érlelése során, ideértve a friss szőlő és a szőlőmust erjesztésének szakaszát is. Az e melléklet 7. függelékében megállapított feltételek mellett. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 12. | A bor alkoholtartalmának kiigazítása | A korrekció kizárólag borok esetében végezhető el. Az e melléklet 8. függelékében megállapított feltételek mellett. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 13. | A borkőstabilitás biztosítása kationcserélőkkel | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 3.3.3. (2011) adatlapján megállapított feltételek mellett, beleértve azt is, hogy a kezelést borász vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember felelősségére kell elvégezni. Meg kell felelnie az 1935/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ([5])és az annak végrehajtása céljából elfogadott nemzeti rendelkezésekben foglalt követelményeknek is. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 14. | Membránművelet (bipoláris elektrodialízis) útján történő kezelés | Kizárólag savtartalom-növelés vagy savtompítás céljából. A kezelésre az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. részének C. és D. szakaszában, valamint e rendelet 11. cikkében megállapított feltételek és határértékek alkalmazandók. Meg kell felelnie az 1935/2004/EK rendeletben és a 10/2011/EU bizottsági rendeletben ([6]), továbbá az azok végrehajtása céljából elfogadott nemzeti rendelkezésekben foglalt követelményeknek. Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 2.1.3.1.3. (2010), 2.1.3.2.4. (2012), 3.1.1.4. (2010) és 3.1.2.4. (2012) adatlapján meghatározott feltételek mellett, beleértve azt is, hogy a kezelést borász vagy megfelelő képesítéssel | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |

| | 1. | 2. | 3. |
|---|---|---|---|
| | Borászati kezelések | A felhasználásra vonatkozó feltételek és korlátozások ([1]) | A borászati termékek kategóriái ([2]) |
| | | rendelkező szakember felelősségére kell elvégezni. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | |
| 15. | Savtartalom-növelés kationcserélőkkel | A kezelésre az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. részének C. és D. szakaszában, valamint e rendelet 11. cikkében megállapított feltételek és határértékek alkalmazandók. Meg kell felelnie az 1935/2004/EK rendeletben és az annak végrehajtása céljából elfogadott nemzeti rendelkezésekben foglalt követelményeknek. Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 2.1.3.1.4. (2012) és 3.1.1.5. (2012) adatlapján meghatározott feltételek mellett, beleértve azt is, hogy a kezelést borász vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember felelősségére kell elvégezni. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 16. | Membránszeparációs művelet | Kizárólag a must cukortartalmának csökkentése céljából. Az e melléklet 9. függelékében megállapított feltételek mellett. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | 10. |
| 17. | Membránkontaktorok | Kizárólag a borban jelen lévő oldott gázok kezelése céljából. Az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. részének 4., 5., 6. és 8. pontjában meghatározott termékek esetében szén-dioxid hozzáadása tilos. Meg kell felelnie az 1935/2004/EK rendeletben és a 10/2011/EU rendeletben, továbbá az azok végrehajtása céljából elfogadott nemzeti rendelkezésekben foglalt követelményeknek. Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 3.5.17. (2013) adatlapján meghatározott feltételek mellett, beleértve azt is, hogy a kezelést borász vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember felelősségére kell elvégezni. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 18. | Borok membrántechnológia és aktív szén vagy adszorbens sztirol-divinilbenzol gyöngyök felületén végbemenő adszorpció együttes alkalmazásával történő kezelése. | Kizárólag a borokban található illékony fenolok mennyiségének csökkentése céljából. Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 3.5.18. (2023) adatlapján megállapított feltételek mellett, beleértve azt is, hogy a kezelést borász vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember felelősségére kell elvégezni. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. Az alkalmazott membránoknak meg kell felelniük az 1935/2004/EK és a 10/2011/EU rendeletben megállapított követelményeknek, valamint az azok végrehajtására elfogadott nemzeti rendelkezéseknek. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |

| | 1. | 2. | 3. |
|---|---|---|---|
| | Borászati kezelések | A felhasználásra vonatkozó feltételek és korlátozások (1) | A borászati termékek kategóriái (2) |
| 19. | Faujazit típusú Y-zeolitot tartalmazó szűrőlapok | Kizárólag haloanizolok megkötése céljából. Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 3.2.15. (2016) adatlapján megállapított feltételek mellett. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 20. | Részleges sűrítés | Szőlőmust esetében: az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. része B. szakasza 1.b) pontjában, valamint az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 2.1.12. (1998), 2.1.12.1. (1993), 2.1.12.2. (2001), 2.1.12.3. (1998) és 2.1.12.4. (1998) adatlapján meghatározott feltételek mellett. A 2.1.12.1. (1993) adatlap tartalmazza azt a kötelezettséget, hogy a fordított ozmózist borász vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember felelőssége mellett kell végrehajtani.<br>Bor esetében: az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. része B. szakasza 1.c) pontjában, valamint az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 3.5.11. (2001) és 3.5.11.1. (2001) adatlapján meghatározott feltételek mellett.<br>A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 15. és 16. |
| 21. | Szakaszos magas nyomású eljárásokkal történő kezelés | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 1.18. (2019) és 2.1.26. (2019) adatlapján megállapított feltételek mellett. | Friss szőlő, 10., 11. és 12. |
| 22. | Folyamatos magas nyomású eljárásokkal történő kezelés | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 2.2.10. (2020) adatlapján megállapított feltételek mellett. | 10., 11. és 12. |
| 23. | Zúzott szőlő ultrahangos kezelése az abban található vegyületek kivonásának elősegítésére | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 1.17. (2019) adatlapján megállapított feltételek mellett. | Friss szőlő |
| 24. | A szőlő pulzáló elektromos mezőkkel történő kezelése | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 2.1.27. (2020) adatlapján megállapított feltételek mellett. | Friss szőlő |
| 25. | Mustok és borok adszorbens sztirol-divinilbenzol gyöngyök felhasználásával történő kezelése | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének 2.2.11. (2020) és 3.4.22. (2020) adatlapján megállapított feltételek mellett. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |

(1) Az OIV borászati eljárásokról szóló kódexének megfelelő adatlapjára vonatkozó hivatkozásokat követő, zárójelben megadott évszám az adatlap azon változatát jelöli, amelyet az Unió – az e táblázatban meghatározott alkalmazási feltételekre és határértékekre figyelemmel – mint engedélyezett borászati eljárást engedélyezett.

(2) Ha nem alkalmazandó a borászati termékeknek az 1308/2013/EU rendelet VII. mellékletének II. részében felsorolt összes kategóriájára.

(3) A hőkezelések közé tartozik a szőlő melegítést követő áztatása, a pasztörizálás, az erjesztés hővel történő megszakítása, az erjesztés utáni meleg áztatás és a meleg palackozás.

(4) A hidegkezelések közé tartozik az erjesztés előtti hidegáztatás, a kriokoncentráció, az erjesztés hideggel történő megszakítása, a hidegen történő savtompítás, a hideg stabilizáció.

| | 1. | 2. | 3. |
|---|---|---|---|
| | Borászati kezelések | A felhasználásra vonatkozó feltételek és korlátozások ([1]) | A borászati termékek kategóriái ([2]) |

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács 1935/2004/EK rendelete (2004. október 27.) az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyakról, valamint a 80/590/EGK és a 89/109/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 338., 2004.11.13., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/1935/oj).

([6]) A Bizottság 10/2011/EU rendelete (2011. január 14.) az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő műanyagokról és műanyag tárgyakról (HL L 12., 2011.1.15., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/10/oj).

*2. táblázat*

**A 3. cikk (1) bekezdésében említett engedélyezett borászati vegyületek**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adalék-anyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 1. | Savasságot szabályozó anyagok | | | | | | | |
| 1.1. | Borkősav (L(+)-) | E 334/CAS-szám: 87-69-4 | Adatlap: 2.1.3.1.1. (2001), 3.1.1.1. (2001) | | x | | Az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. részének C. és D. szakaszában, valamint e rendelet 11. cikkében megállapított feltételek és határértékek. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. A borkősav (L(+)-) tekintetében az e melléklet 1. függelékének 2. pontjában megállapított előírások. | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 1.2. | Almasav (D,L-; L-) | E 296 / – | Adatlap: 2.1.3.1.1. (2001), 3.1.1.1. (2001) | | x | | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 1.3. | Tejsav | E 270 / – | Adatlap: 2.1.3.1.1. (2001), 3.1.1.1. (2001) | | x | | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 1.4. | Kálium-L(+)-tartarát | E 336(ii) / CAS-szám: 921-53-9 | Adatlap: 2.1.3.2.2. (1979), 3.1.2.2. (1979) | | | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 1.5. | Kálium-bikarbonát | E 501(ii) / CAS-szám: 298-14-6 | Adatlap: 2.1.3.2.2. (1979), 3.1.2.2. (1979) | | | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 1.6. | Kalcium-karbonát | E 170 / CAS-szám: 471-34-1 | Adatlap: 2.1.3.2.2. (1979), 3.1.2.2. (1979) | | | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| | | | | | | | | |
| 1.8. | Kalcium-szulfát | E 516 / – | Adatlap: 2.1.3.1.2017.1.1.) | | x | | A III. melléklet A. szakaszának 2.b) pontjában megállapított feltételek és határértékek. A | (3) |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adalék-anyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| | | | | | | | felhasználásra vonatkozó felső határérték: 2 g/l | |
| 1.9. | Kálium-karbonát | E501(i) | Adatlap: 2.1.3.2.5. (2017), 3.1.2.2. (1979) | | | x | Az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. részének C. és D. szakaszában, valamint e rendelet 11. cikkében megállapított feltételek és határértékek. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. Citromsav: Csak az OIV 3.1.1. (1979) és 3.1.1.1. (2001) adatlapnak az a) célkitűzése alkalmazandó. Maximális mennyiség az ily módon kezelt, forgalomba hozott borban: 1 g/l | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 1.10. | Citromsav | E 330 | Adatlap: 3.1.1. (1979), 3.1.1.1. (2001) | | x | | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 1.11. | Borélesztők | – / – | Adatlap: 2.1.3.2.3. (2019), 2.1.3.2.3.1. (2019), 2.3.1. (2016) | COEI-1-SACCHA COEI-1-NOSACC | | x ([2]) | | 10., 11. és 12. |
| 1.12. | Tejsavbaktériumok | – / – | Adatlap: 2.1.3.2.3. (2019), 2.1.3.2.3.2. (2019), 3.1.2. (1979), 3.1.2.3. (1980) | COEI-1-BALACT | | x ([2]) | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adaléka-nyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 2. | Tartósítószerek és antioxidánsok | | | | | | | |
| 2.1. | Kén-dioxid | E 220 / CAS-szám: 7446-09-5 | Adatlap: 1.12. (2004), 2.1.2. (1987), 3.4.4. (2003) | | x | | Az I. melléklet B. részében megállapított határértékek (a forgalomba hozott termékben megengedett maximális mennyiség). | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 2.2. | Kálium-biszulfit | E 228 / CAS-szám: 7773-03-7 | Adatlap: 1.12. (2004), 2.1.2. (1987), 3.4.4. (2003) | | x | | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 2.3. | Kálium-metabiszulfit | E 224 / CAS-szám: 16731-55-8 | Adatlap: 1.12. (2004), 2.1.2. (1987), 3.4.4. (2003) | | x | | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 2.4. | Kálium-szorbát | E 202 | Adatlap: 3.4.5. (1988) | | x | | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 2.5. | Lizozim | E 1105 | Adatlap: 2.2.6. (1997), 3.4.12. (1997) | | x | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 2.6. | L-aszkorbinsav | E 300 | Adatlap: 1.11. (2001), 2.2.7. (2001), 3.4.7. (2001) | | x | | | Friss szőlő, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adalék-anyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 2.7. | Dimetil-dikarbonát (DMDC) | E 242/ CAS-szám: 4525-33-1 | Adatlap: 3.4.13 (2001) | | x | | A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 3. | Adszorbens anyagok | | | | | | | |
| 3.1. | Borászati használatra szánt aktív szén | | Adatlap: 2.1.9. (2002), 3.5.9. (1970) | COEI-1-CHARBO | | x | A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | Fehérborok, 2., 10. és 14. |
| 3.2. | Szelektív növényi rostok | | Adatlap: 2.1.28. (2022), 3.4.20. (2022) | COEI-1-FIBVEG | | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 4. | Az alkoholos és a malolaktikus fermentációt beindító aktivátorok | | | | | | | |
| 4.1. | Mikrokristályos cellulóz | E 460(i) / CAS-szám: 9004-34-6 | Adatlap: 2.3.2. (2019), 3.4.21. (2015) | | | x | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 4.2. | Diammónium-hidrogén-foszfát | – / CAS-szám: 7783-28-0 | Adatlap: 4.1.7. (1995) | COEI-1-PHODIA | | x | Kizárólag alkoholos erjesztés céljára. Legfeljebb 1 g/l mennyiségben (sótartalomban kifejezve) ([5]), illetve legfeljebb 0,3 g/l mennyiségben a pezsgők második erjesztésénél. | Friss szőlő, 2., 10., 11., 12.; második alkoholos erjesztés esetében: 4., 5., 6. és 7. |
| 4.3. | Ammónium-szulfát | E 517 / CAS-szám: 7783-20-2 | Adatlap: 4.1.7. (1995) | | | x | | |
| 4.4. | Ammónium-biszulfit | – / CAS-szám: 10192-30-0 | | COEI-1-AMMHYD | | x | Kizárólag alkoholos erjesztés céljára. Legfeljebb 0,2 g/l mennyiségben (sótartalomban kifejezve) és a 2.1., 2.2. és 2.3. pontban előírt határértékekig. | Friss szőlő, 2., 10., 11. és 12. |
| 4.5. | Tiamin-hidroklorid | – / CAS-szám: 67-03-8 | Adatlap: 2.3.3. (1976), 4.1.7. (1995) | COEI-1-THIAMIN | | x | Kizárólag alkoholos erjesztés céljára. Kezelésenként legfeljebb 0,6 mg/l (tiaminban kifejezve). | Friss szőlő, 2., 10., 11., 12.; második alkoholos erjesztés esetében: 4., 5., 6. és 7. |
| 4.6. | Élesztőautolizátumok | – / – | Adatlap: 2.3.2. (2019), 3.4.21. (2015) | COEI-1-AUTLYS | | x ([2]) | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe (1) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adalék-anyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag (2) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek (3) | A borászati termékek kategóriái (4) |
| 4.7. | Élesztősejtfal-készítmény | – / – | Adatlap: 2.3.4. (1988), 3.4.21. (2015) | COEI-1-YEHULL | | x (2) | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 4.8. | Inaktivált élesztő | – / – | Adatlap: 2.3.2. (2019), 3.4.21. (2015) | COEI-1-INAYEA | | x (2) | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 4.9. | Garantált glutationszin-tekkel rendelkező inaktivált élesztők | – / – | Adatlap: 2.2.9. (2017) | COEI-1-LEVGLU | | x (2) | Kizárólag alkoholos erjesztés céljára. | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 4.10. | Porított cellulóz | E 460(ii) / CAS-szám: 9004-34-6 | Adatlap: 2.3.2. (2019) | | | x | | 10., 11. és 12. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe (1) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adalékanyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag (2) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek (3) | A borászati termékek kategóriái (4) |
| 5. | Derítőszerek | | | | | | | |
| 5.1. | Étkezési zselatin | – / CAS-szám: 9000-70-8 | Adatlap: 2.1.6. (1997), 3.2.1. (2011) | COEI-1-GELATI | | x (2) | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.2. | Búzafehérje | | Adatlap: 2.1.17. (2004), 3.2.7. (2004) | COEI-1-PROVEG | | x (2) | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.3. | Borsófehérje | | Adatlap: 2.1.17. (2004), 3.2.7. (2004) | COEI-1-PROVEG | | x (2) | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.4. | Burgonyafehérje | | Adatlap: 2.1.17. (2004), 3.2.7. (2004) | COEI-1-PROVEG | | x (2) | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.5. | Vizahólyag | | Adatlap: 3.2.1. (2011) | COEI-1-COLPOI | | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 5.6. | Kazein | – / CAS-szám: 9005-43-0 | Adatlap: 2.1.16. (2004) | COEI-1-CASEIN | | x (2) | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.7. | Kálium-kazeinátok | – / CAS-szám: 68131-54-4 | Adatlap: 2.1.15. (2004), 3.2.1. (2011) | COEI-1-POTCAS | | x (2) | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.8. | Tojásfehérje | – / CAS-szám: 9006-59-1 | Adatlap: 3.2.1. (2011) | COEI-1-OEUALB | | x (2) | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 5.9. | Bentonit | – / – | Adatlap: 2.1.8. (1970), 3.3.5. (1970) | COEI-1-BENTON | | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |



ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3085/oj

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adalék-anyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 5.10. | Szilícium-dioxid (gél vagy kolloid oldat) | E 551 / – | Adatlap: 2.1.10. (1991), 3.2.1. (2011), 3.2.4. (1991) | | | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.11. | Kaolin | – / CAS-szám: 1332-58-7 | Adatlap: 3.2.1. (2011) | COEI-1-KAOLIN | | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 5.12. | Tanninok | | Adatlap: 2.1.7. (2019), 2.1.17. (2004), 3.2.6. (2019), 3.2.7. (2004), 4.1.8. (1981), 4.3.2. (1981) | COEI-1-TANINS COEI-1-PROCYA COEI-1-ELLAGI COEI-1-GALLOT COEI-1-PROFIS | | x | Csak a COEI-1-PROCYA, a COEI-1-ELLAGI, a COEI-1-GALLOT és a COEI-1-PROFIS adatlap 2. szakasza alkalmazandó. | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.13. | *Aspergillus niger* vagy *Agaricus bisporus* gombából származó kitozán | – / CAS-szám: 9012-76-4 | Adatlap: 2.1.22. (2009), 3.2.1. (2011), 3.2.12. (2009) | COEI-1-CHITOS | | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.14. | *Aspergillus niger* gombából származó kitin-glükán | Kitin: CAS-szám: 1398-61-4; Glükán: CAS-szám: 9041-22-9. | Adatlap: 2.1.23. (2009), 3.2.1. (2011), 3.2.13. (2009) | COEI-1-CHITGL | | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.15. | Élesztőfehérje-kivonatok | – / – | Adatlap: 2.1.24. (2011), 3.2.14. (2011), 3.2.1. (2011) | COEI-1-EPLEV | | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adalék-anyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 5.16. | Polivinil-polipirrolidon | E 1202/CAS-szám: 25249-54-1 | Adatlap: 3.4.9. (1987) | | | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 5.17. | Kalcium-alginát | E 404 / CAS-szám: 9005-35-0 | Adatlap: 4.1.8. (1981) | | | x | Kizárólag a palackos erjesztésű és degorzsálással seprőtelenített pezsgők és gyöngyözőborok előállítása esetében. | 4., 5., 6., 7., 8. és 9. |
| 5.18. | Kálium-alginát | E 402 / CAS-szám: 9005-36-1 | Adatlap: 4.1.8. (1981) | | | x | Kizárólag a palackos erjesztésű és degorzsálással seprőtelenített pezsgők és gyöngyözőborok előállítása esetében. | 4., 5., 6., 7., 8. és 9. |
| 6. | Stabilizáló anyagok | | | | | | | |
| 6.1. | Kálium-hidrogén-tartarát | E336(i) / CAS-szám: 868-14-4 | Adatlap: 3.3.4. (2004) | | | x | Kizárólag a borkősók kicsapatása céljából. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 6.2. | Kalcium-tartarát | – / – | Adatlap: 3.3.12. (1997) | COEI-1-CALTAR | | x | | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adalék-anyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 6.3. | Citromsav | E 330 | Adatlap: 3.3.1. (1970), 3.3.8. (1970) | | x | | Maximális mennyiség az ily módon kezelt, forgalomba hozott borban: 1 g/l | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 6.4. | Tanninok | – / – | Adatlap: 2.1.7. (2019), 3.2.6. (2019), 3.3.1. (1970) | COEI-1-TANINS<br>COEI-1-PROCYA<br>COEI-1-ELLAGI<br>COEI-1-GALLOT<br>COEI-1-PROFIS | | | Csak a COEI-1-PROCYA, a COEI-1-ELLAGI, a COEI-1-GALLOT és a COEI-1-PROFIS adatlap 2. szakasza alkalmazandó. | Friss szőlő, közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 6.5. | Kálium-ferrocianid | E 536 / – | Adatlap: 3.3.1. (1970), 3.3.10. (1970) | | | x | Az e melléklet 4. függelékében megállapított feltételek mellett. A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 6.6. | Kalcium-fitát | – / CAS-szám: 3615-82-5 | Adatlap: 3.3.1. (1970) | COEI-1-CALPHY | | x | Kizárólag vörösborok esetében, legfeljebb 8 g/hl mennyiségben. Az e melléklet 4. függelékében megállapított feltételek mellett. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adaléka-nyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 6.7. | Metaborkősav | E 353 / – | Adatlap: 3.3.7. (1970) | | x | | | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 6.8. | Gumiarábikum | E 414 / CAS-szám: 9000-01-5 | Adatlap: 3.3.6. (2022) | | x | | | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 6.9. | D, L-borkősav vagy annak semleges káliumsója | – / CAS-szám: 133-37-9 | Adatlap: 2.1.21. (2008), 3.4.15. (2008) | COEI-1-DLTART | | x | Kizárólag a kalciumfelesleg kicsapatása céljából. Az e melléklet 4. függelékében megállapított feltételek mellett. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 6.10. | Mannoprotein alapú élesztő | – / – | Adatlap: 3.3.13. (2005) | COEI-1-MANPRO | x | | | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 6.11. | Karboximetil-cellulóz | E 466/ – | Adatlap: 3.3.14. (2020) | | x | | Kizárólag a borkőstabilitás biztosítása céljából. | Fehér- és rozé borok, 4., 5., 6., 7., 8. és 9. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adaléka-nyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 6.12. | Polivinil-imidazol-polivinil-pirrolidon kopolimerek (PVI/PVP) | – / CAS-szám: 87865-40-5 | Adatlap: 2.1.20. (2014), 3.4.14. (2014) | COEI-1-PVIPVP | | x | A kezelést be kell jegyezni az 1308/2013/EU rendelet 147. cikkének (2) bekezdésében említett nyilvántartásba. A 2.1.20. (2014) és 3.4.14. (2014) adatlap, beleértve azon feltételt is, hogy a kezelést borász vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember felelősségére kell elvégezni. | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 6.13. | Kálium-poliaszpartát | E 456 / CAS-szám: 64723-18-8 | Adatlap: 3.3.15. (2016) | | x | | Kizárólag a borkőstabilitás biztosításához való hozzájárulás céljából. | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 6.14. | Fumársav | E 297 / CAS-szám: 110-17-8 | Adatlap: 3.4.2. (2021), 3.4.23. (2021) | | x | | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 7. | Enzimek ([6]) | | | | | | | |
| 7.1. | Ureáz | EK-szám: 3.5.1.5 | Adatlap: 3.4.11. (1995) | COEI-1-UREASE COEI-1-PRENZY | | x | Kizárólag a bor karbamidtartalmának csökkentése céljából. Az e melléklet 6. függelékében megállapított feltételek mellett. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 7.2. | Pektin-liázok | EK-szám: 4.2.2.10 | Adatlap: 1.13. (2021); 2.1.4. (2021); 2.1.18. (2021); 3.2.8. (2021); 3.2.11. (2021) | COEI-1-ACTPLY COEI-1-PRENZY | | x | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 7.3. | Pektin-metil-észteráz | EK-szám: 3.1.1.11 | Adatlap: 1.13. (2021), 2.1.4. (2021), 2.1.18. (2021), 3.2.8. (2021), 3.2.11. (2021) | COEI-1-ACTPME COEI-1-PRENZY | | x | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adalék-anyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 7.4. | Poligalakturo-náz | EK-szám: 3.2.1.15 | Adatlap: 1.13. (2021), 2.1.4. (2021), 2.1.18. (2021), 3.2.8. (2021), 3.2.11. (2021) | COEI-1-ACTPGA COEI-1-PRENZY | | x | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 7.5. | Xilanáz (hemicelluláz) | EK-szám: 3.2.1.8 | Adatlap: 1.13. (2021), 2.1.4. (2021), 2.1.18. (2021), 3.2.8. (2021), 3.2.11. (2021) | COEI-1-XYLANA COEI-1-PRENZY | | x | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 7.6. | Celluláz | EK-szám: 3.2.1.4 | Adatlap: 1.13. (2021), 2.1.4. (2021), 2.1.18. (2021), 3.2.8. (2021), 3.2.11. (2021) | COEI-1-ACTCEL COEI-1-PRENZY | | x | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 7.7. | Béta-glükanáz | EK-szám: 3.2.1.58 | Adatlap: 2.1.4. (2021), 2.1.18. (2021), 3.2.8. (2021), 3.2.10. (2004), 3.2.11. (2021), 3.5.7. (2013) | COEI-1-BGLUCA COEI-1-ACTGLU COEI-1-PRENZY | | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| | | | | | | | | |
| 7.9. | Arabinanáz | EK-szám: 3.2.1.99 | Adatlap: 1.13. (2021), 2.1.4. (2021), 2.1.18. (2021), 3.2.8. (2021), 3.2.11. (2021) | COEI-1-ACTARA COEI-1-PRENZY | | x | | Friss szőlő, 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 7.10. | Béta-glükanáz (β1-3, β1-6) | EK-szám: 3.2.1.6 | Adatlap: 2.1.4. (2021), 2.1.18. (2021), 3.2.8. (2021), 3.2.10. (2004), 3.2.11. (2021), 3.5.7. (2013) | COEI-1-ACTGLU COEI-1-PRENZY | | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 7.11. | Glükozidáz | EK-szám: 3.2.1.21 | Adatlap: 2.1.19. (2013), 3.2.9. (2013) | COEI-1-GLYCOS COEI-1-PRENZY | | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adalék-anyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 7.12. | Aszpergillopepszin I | EK-szám: 3.4.23.18 | Adatlap: 2.2.12. (2021), 3.3.16. (2021) | COEI-1-PROTEA COEI-1-PRENZY | | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 8. | Gázok és csomagológázok ([7]) | | | | | | | |
| 8.1. | Argon | E 938 / CAS-szám: 7440-37-1 | Adatlap: 2.1.14. (2022), 2.2.5. (1970), 3.2.3. (2002) | | x ([7]) | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 8.2. | Nitrogén | E 941 / CAS-szám: 7727-37-9 | Adatlap: 2.1.14. (2022), 2.2.5. (1970), 3.2.3. (2002) | | x ([7]) | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 8.3. | Szén-dioxid | E 290 / CAS-szám: 124-38-9 | Adatlap: 1.7. (1970), 2.2.3. (1970), 2.2.5. (1970), 2.3.9. (2005), 4.1.10. (2002) | | x ([7]) | x | A csendes borok esetében az ily módon kezelt, forgalomba hozott borban a szén-dioxid mennyisége legfeljebb 3 g/l lehet, és a szén-dioxid miatti túlnyomásnak 20 °C-os hőmérsékleten 1 bar alattinak kell lennie. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 8.4. | Gáz-halmazállapotú oxigén | E 948 / CAS-szám: 17778-80-2 | Adatlap: 2.1.1. (2016), 3.5.5. (2016) | | | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 9. | Erjesztő anyagok | | | | | | | |
| 9.1. | Borélesztők | – / – | Adatlap: 2.1.3.2.3.1. (2019), 2.3.1. (2016), 4.1.8. (1981) | COEI-1-SACCHA COEI-1-NOSACC | | x ([2]) | | Friss szőlő, 2., 10., 11., 12., 13.; második alkoholos erjesztés esetében: 4., 5., 6. és 7. |
| 9.2. | Tejsavbaktériumok | – / – | Adatlap: 2.1.3.2.3.2. (2019), 3.1.2. (1979), 3.1.2.3. (1980) | COEI-1-BALACT | | x ([2]) | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 10. | Hibák javítása | | | | | | | |
| 10.1. | Réz-szulfát pentahidrát | – / CAS-szám: 7758-99-8 | Adatlap: 3.5.8. (1989) | COEI-1-CUISUL | | x | Legfeljebb 1 g/hl mennyiségben, feltéve, hogy az ily módon kezelt termék réztartalma nem haladja | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adaléka-nyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| | | | | | | | meg az 1 mg/l-t, kivéve a friss, nem erjesztett vagy enyhén erjesztett szőlőmustból készített likőrborokat, amelyek réztartalma a 2 mg/l-t nem haladhatja meg. | 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 10.2. | Réz-citrát | – / CAS-szám: 866-82-0 | Adatlap: 3.5.14. (2008) | COEI-1-CUICIT | | x | Legfeljebb 1 g/hl mennyiségben, feltéve, hogy az ily módon kezelt termék réztartalma nem haladja meg az 1 mg/l-t, kivéve a friss, nem erjesztett vagy enyhén erjesztett szőlőmustból készített likőrborokat, amelyek réztartalma a 2 mg/l-t nem haladhatja meg. | Közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe (1) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adaléka-nyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag (2) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek (3) | A borászati termékek kategóriái (4) |
| 10.3. | *Aspergillus niger* vagy *Agaricus bisporus* gombából származó kitozán | – / CAS-szám: 9012-76-4 | Adatlap: 3.4.16. (2009) | COEI-1-CHITOS | | x | | 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 10.4. | *Aspergillus niger* gombából származó kitin-glükán | Kitin: CAS-szám: 1398-61-4; Glükán: CAS-szám: 9041-22-9. | Adatlap: 3.4.17. (2009) | COEI-1-CHITGL | | x | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 10.5. | Inaktivált élesztő | – / – | | COEI-1-INAYEA | | x (2) | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |
| 11. | Egyéb eljárások | | | | | | | |
| 11.1. | Aleppo fenyő gyantája | – / – | | | x | | Az e melléklet 2. függelékében megállapított feltételek mellett. | 2., 10. és 11. |
| 11.2. | Friss borseprő | – / – | | | | x (2) | Kizárólag száraz borok esetében. A felhasznált seprő friss, egészséges és hígítatlan, továbbá nem sokkal korábban készített száraz bor előállítása során keletkezett élesztőket tartalmaz. A kezelt termék mennyiségének 5 %-át meg nem haladó mennyiségben. | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 15. és 16. |
| 11.3. | Karamell | E 150a / – | Adatlap: 4.3. (2007) | | x | | A szín felerősítése céljából az 1333/2008/EK rendelet I. mellékletének 2. pontjában foglaltak szerint. | 3. |
| 11.3a. | Szulfitos karamell | E 150b / – | Adatlap: 4.3. (2007) | | x | | A szín felerősítése céljából az 1333/2008/EK rendelet I. mellékletének 2. pontjában foglaltak szerint. | 3. |

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Anyagok/ Tevékenységek | E-szám és/vagy CAS-szám | Az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexe ([1]) | Az OIV-kódex adatlapjához kapcsolódó, a 9. cikk (1) bekezdésében említett hivatkozás | Adaléka-nyag | Technológiai segédanyag/ technológiai segédanyagként használt anyag ([2]) | Az alkalmazásra vonatkozó feltételek és határértékek ([3]) | A borászati termékek kategóriái ([4]) |
| 11.3b. | Ammóniás karamell | E 150c / – | Adatlap: 4.3. (2007) | | x | | A szín felerősítése céljából az 1333/2008/EK rendelet I. mellékletének 2. pontjában foglaltak szerint. | 3. |
| 11.3c. | Szulfitos-ammóniás karamell | E 150d / – | Adatlap: 4.3. (2007) | | x | | A szín felerősítése céljából az 1333/2008/EK rendelet I. mellékletének 2. pontjában foglaltak szerint. | 3. |
| 11.4. | Allil-izotiocianát | – / 57-06-7 | | | | x | Kizárólag tiszta paraffinból készült tabletták átitatása céljából. Lásd az 1. táblázatot. A borban semmilyen nyoma nem maradhat az allil-izotiocianátnak. | Kizárólag a közvetlen emberi fogyasztásra szánt, részben erjedt must, valamint a bor esetében. |
| 11.5. | Inaktivált élesztő | – / – | | COEI-1-INAYEA | | x ([2]) | | 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 15. és 16. |

([1]) Az OIV borászati eljárásokról szóló kódexének megfelelő adatlapjára vonatkozó hivatkozásokat követő, zárójelben megadott évszám az adatlap azon változatát jelöli, amelyet az Unió – az e táblázatban meghatározott alkalmazási feltételekre és határértékekre figyelemmel – mint engedélyezett borászati eljárást engedélyezett.

([2]) A fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 20. cikkének d) pontjában említett, technológiai segédanyagként használt anyagok (HL L 304., 2011.11.22., 18. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1169/oj).

([3]) Az engedélyezett borászati vegyületeket az OIV borászati eljárásokra vonatkozó kódexének a 3. oszlopban említett adatlapján szereplő előírásoknak megfelelően kell alkalmazni, kivéve, ha további, ebben az oszlopban megállapított alkalmazási feltételek és határértékek vonatkoznak rájuk.

([4]) Ha nem alkalmazandó a borászati termékeknek az 1308/2013/EU rendelet VII. mellékletének II. részében felsorolt összes kategóriájára.

([5]) A 4.2., a 4.3. és a 4.4. sorban említett ammóniumsók kombinálva is felhasználhatók összesen 1 g/l, illetve – a pezsgő második erjesztése esetében – 0,3 g/l mennyiségben. A 4.4. sorban említett ammóniumsó mennyisége azonban nem haladhatja meg az ugyanabban a sorban említett határértéket.

([6]) Lásd e rendelet 9. cikkének (2) bekezdését is.

([7]) Amennyiben az élelmiszer-adalékanyagokról szóló, 2008. december 16-i 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének 20. pontjában említett adalékanyagként kerülnek felhasználásra (HL L 354., 2008.12.31., 16. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1333/oj).";

b) a 10. függeléket el kell hagyni.

2. A B. rész A. szakasza 2.c) pontjában a második franciabekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„– a következő oltalom alatt álló eredetmegjelölések valamelyikére jogosult fehérborok: Bordeaux supérieur, Graves de Vayres, Côtes de Bordeaux-Saint-Macaire az úgynevezett »moelleux« borok esetében, Premières Côtes de Bordeaux, Côtes de Bergerac, Côtes de Montravel, Gaillac, mely megjelölést a »doux« vagy a »vendanges tardives« kifejezés követi, Rosette, Savennières és Corrèze, mely megjelölést a »Vin de paille« kifejezés követi.”



ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3085/oj

*II. MELLÉKLET*

Az (EU) 2019/934 felhatalmazáson alapuló rendelet III. melléklete a következőképpen módosul:

1. A B. szakasz a következőképpen módosul:

   a) a szöveg a 2. pont után a következő ponttal egészül ki:

   „2a. Az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. része 3.a) pontjának második mondatában említett, oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott likőrborok jegyzéke e melléklet 1. függelékének C. szakaszában található.”;

   b) az 5. b) pont helyébe a következő szöveg lép:

   „b) E melléklet 2. függelékének B. szakaszában található azoknak az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott likőrboroknak a jegyzéke, amelyek térfogatszázalékban kifejezett összes alkoholtartalma az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. részének 3.b) pontjában foglaltak ellenére alacsonyabb, mint 17,5 térfogatszázalék, de legalább 15 térfogatszázalék.”;

   c) a szöveg az 5. pont után a következő ponttal egészül ki:

   „5a. Amennyiben az e melléklet 1. vagy 2. függelékében említett eltérést az ugyanazon oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott termékek közül csak bizonyos termékek esetében kívánják alkalmazni, az adott eltérés alkalmazására jogosult termékek jegyzékének szerepelnie kell az oltalom alatt álló eredetmegjelölés termékleírásában.”;

   d) a 8., 9. és 10. pontot el kell hagyni.

2. Az 1. függelék a következőképpen módosul:

   a) az A. szakasz Spanyolországra vonatkozó táblázatának helyébe a következő szöveg lép:

   „Alicante, Cariñena, Condado de Huelva, Empordà, Jerez-Xérès-Sherry, Lebrija, Málaga, Montilla-Moriles, Priorato, Tarragona, Valencia.”;

   b) a B. szakasz a következőképpen módosul:

      i. az 1. pontban a Spanyolországra vonatkozó, oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott likőrborok jegyzékének helyébe a következő szöveg lép:

      „Condado de Huelva, Jerez-Xérès-Sherry, Lebrija, Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda, Málaga, Montilla-Moriles, Rueda, Terra Alta.”;

      ii. a 4. pontban a Spanyolországra vonatkozó táblázat helyébe a következő szöveg lép:

      „Condado de Huelva, Jerez-Xérès-Sherry, Málaga, Montilla Moriles.”;

      iii. az 5. pontban a Spanyolországra vonatkozó táblázat helyébe a következő szöveg lép:

      „Alicante, Condado de Huelva, Empordà, Jerez-Xérès-Sherry, Málaga, Montilla-Moriles, Navarra.”;

      iv. a 6. pontban a Spanyolországra vonatkozó táblázat helyébe a következő szöveg lép:

      „Condado de Huelva, Jerez-Xérès-Sherry, Málaga, Montilla-Moriles, Tarragona.”;

   c) a B. szakasz után a szöveg a következő szakasszal egészül ki:

   „C. AZOKNAK AZ OLTALOM ALATT ÁLLÓ EREDETMEGJELÖLÉSSEL ELLÁTOTT LIKŐRBOROKNAK A JEGYZÉKE, AMELYEK ESETÉBEN AZ ÉRLELT BOR TÉNYLEGES ALKOHOLTARTALMA LEGALÁBB 14 TÉRFOGATSZÁZALÉK ÉS KEVESEBB MINT 15 TÉRFOGATSZÁZALÉK

   (E melléklet B. szakaszának 2a. pontja)

   SPANYOLORSZÁG

   Condado de Huelva, Jerez-Xérès-Sherry, Lebrija, Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda, Málaga, Montilla-Moriles.”

3. A 2. függelék B. szakasza a következőképpen módosul:

a) a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Azoknak az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott likőrboroknak a jegyzéke, amelyek térfogatszázalékban kifejezett összes alkoholtartalma kevesebb, mint 17,5 térfogatszázalék, de legalább 15 térfogatszázalék.”;

b) a Spanyolországra vonatkozó táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„Condado de Huelva, Jerez-Xérès-Sherry, Lebrija, Málaga, Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda, Montilla-Moriles, Priorato, Rueda, Tarragona.”;

c) a Portugáliára vonatkozó táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„Porto – Port”.



ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3085/oj